

---

## Aviso de privacidad de Gramm-Leach-Bliley para titulares de pólizas de CIGNA

Este aviso se aplica a productos de seguro asegurados o administrados por las subsidiarias de compañías de CIGNA. Si es Empleador o Patrocinador de un grupo, brinde esta información a sus empleados o a los participantes que considere apropiado.

Gracias por darnos la oportunidad de brindarle servicios. Al brindar cobertura de seguro, solemos recopilar información personal no pública (NPI, por sus siglas en inglés) acerca de nuestros clientes. Al hacerlo, asumimos la obligación de proteger estrictamente la confidencialidad de dicha información. Este aviso explica por qué recopilamos la NPI, qué hacemos con ella y cómo protegemos su privacidad.

Si es Empleador o Patrocinador de un plan colectivo, brinde esta información a sus empleados o a los miembros del plan que considere apropiado.

Para obtener más información acerca de las Políticas de privacidad de CIGNA, o para revisar uno o más Avisos de prácticas de privacidad en virtud de la Ley de Portabilidad y Responsabilidad de Seguros de Salud (HIPAA, por sus siglas en inglés) de CIGNA correspondientes a los planes de atención médica, visite [www.cigna.com/privacy](http://www.cigna.com/privacy) o escribanos a la dirección que figura más abajo.

### Recopilación y uso de la información

Recopilamos la NPI de nuestros clientes para brindar nuestros productos y servicios de seguro. Es posible que recopilemos la NPI por diversos motivos, tales como:

- la aceptación de una solicitud de seguro,
- la investigación de un reclamo de beneficios, el desarrollo de planes financieros, y
- la realización de otras actividades relacionadas con su seguro.

Esta información será utilizada por personal autorizado de la compañía para estos fines, y es posible que se la incorpore a nuestras bases de datos con fines estadísticos y de auditoría. La NPI que recopilamos puede incluir datos tales como nombre, dirección, número de teléfono, fecha de nacimiento, ocupación, antecedentes financieros e historia clínica. También podemos recibir NPI a través de su solicitud y formularios, proveedores médicos, otras aseguradoras, empleadores, organizaciones de soporte de seguros y proveedores de servicios.

### Divulgación de la información

No vendemos listas de clientes ni otra información protegida.

No divulgamos la NPI de nuestros clientes actuales o anteriores, excepto con la autorización del cliente o según lo permita o exija la ley. Según lo permitido por la ley, existen ciertas circunstancias en las que podemos divulgar sin una autorización la NPI asociada con el otorgamiento de cobertura médica, la investigación de reclamos u otras actividades relacionadas con su plan de seguro a terceros o afiliadas que nos ayuden con estas actividades.

Estas actividades pueden incluir:

- la administración de su plan de beneficios,
- respaldar y/o mejorar programas o servicios de CIGNA, como nuestros programas de bienestar y administración de la atención, o
- en el caso de citaciones o divulgaciones gubernamentales obligatorias.

Algunos ejemplos de terceros a los que podemos divulgar la NPI son:

- Profesionales de atención médica (si corresponde).
- Aseguradoras que brinden reaseguro o seguro excedente (límite de pérdidas) a un empleador o con las que coordinemos o subroguemos beneficios.
- Compañías afiliadas de CIGNA.
- Agencias reguladoras, como departamentos de seguro estatales y organizaciones de acreditación tales como el Comité Nacional de Aseguramiento de la Calidad (NCQA, por sus siglas en inglés).
- Tribunales o abogados que nos presenten una citación.
- Aseguradoras de sucesores o administradores de reclamos que asuman la responsabilidad de administrar su plan de beneficios.
- Compañías que ayuden a CIGNA a recuperar pagos en exceso, a pagar reclamos o a efectuar la revisión de la utilización.
- Otras compañías no afiliadas con CIGNA que nos brinden servicios, cuando la divulgación esté permitida, no esté prohibida o sea exigida de algún otro modo por las leyes aplicables.

### **Protección de la información**

Contamos con medidas preventivas y políticas internas para mantener la privacidad y seguridad de la NPI de nuestros clientes. Esto incluye, a modo de ejemplo, políticas relacionadas con la transmisión, el almacenamiento y la eliminación de información impresa y electrónica; la prevención del acceso no autorizado y de daños a los sistemas, lo que incluye daños debido a causas ambientales; y la asignación y eliminación de identificaciones de usuarios.

### **Acceso a la información**

Puede solicitar el acceso a determinados datos de la NPI que recopilamos para brindarle productos y servicios de seguro. Debe redactar su solicitud por escrito y enviarla a la dirección que figura más abajo. La carta debe incluir su nombre completo, dirección, número de teléfono y número de póliza, si hemos emitido una póliza. Una vez recibida su solicitud, le enviaremos copias de la NPI. Si la NPI incluye información sobre la salud, podemos proporcionarle dicha información a través de un proveedor de atención médica designado por usted. También le enviaremos información relacionada con las divulgaciones de su NPI, si así lo solicita. Es posible que le cobremos una tarifa razonable para cubrir el costo de las copias.

Tenga en cuenta que esta sección y la sección sobre correcciones incluida a continuación se aplican a la NPI que recopilamos para brindarle cobertura. No se aplican a la NPI que recopilamos en relación con un reclamo o un proceso civil o penal.

### **Corrección de la información**

Si cree que tenemos NPI incorrecta acerca de usted, no deje de escribirnos. La carta debe incluir su nombre completo, dirección, número de teléfono y número de póliza, si hemos emitido una póliza. Su carta debe explicar el motivo por el que cree que la NPI es errónea. Si estamos de acuerdo con usted, corregiremos la NPI y le notificaremos sobre la corrección. Si así lo solicita, también notificaremos a cualquier persona a la que le hayamos enviado la NPI incorrecta en los últimos dos años. Si no estamos de acuerdo con usted, le informaremos que no haremos la corrección y le explicaremos el motivo. Si lo desea, puede presentar una declaración en la que identifique la NPI que cree que es incorrecta y el motivo por el que está en desacuerdo con nuestra decisión de no corregirla. Archivaremos su declaración con la NPI cuestionada. Incluiremos su declaración cada vez que divulguemos la NPI cuestionada. Si así lo solicita, también le proporcionaremos la declaración a cualquier persona a la que hayamos divulgado la NPI cuestionada en los últimos dos años.

Podemos cambiar estas políticas, normas y procedimientos en cualquier momento. Si se realizan cambios sustanciales, le notificaremos al respecto.

### **Información de contacto**

Si tiene preguntas acerca de este aviso, puede escribirnos a la siguiente dirección:

Privacy Office  
CIGNA  
P.O. Box 188014  
Chattanooga, TN 37422

Los títulos valores son ofrecidos a través de CIGNA Benefits Financing, Inc., miembro de la Autoridad Reguladora de la Industria Financiera (FINRA, por sus siglas en inglés), 900 Cottage Grove Rd., A4COL, Bloomfield, CT 06002.

“CIGNA” y el logo “Tree of Life” son marcas de servicio registradas de CIGNA Intellectual Property, Inc., cuya licencia de uso poseen CIGNA Corporation y sus subsidiarias operativas. Todos los productos y servicios son brindados exclusivamente por dichas subsidiarias operativas y no por CIGNA Corporation. Dichas subsidiarias operativas incluyen a CIGNA Benefits Financing, Inc., CIGNA Life Insurance Company of New York, Connecticut General Life Insurance Company (CGLIC), CIGNA Health and Life Insurance Company (CHLIC) y HMO subsidiarias o compañías de servicios subsidiarias de CIGNA Health Corporation y CIGNA Dental Health, Inc. En Arizona, los planes de HMO son ofrecidos por CIGNA HealthCare of Arizona, Inc. En California, los planes de HMO son ofrecidos por CIGNA HealthCare of California, Inc. En Connecticut, los planes de HMO son ofrecidos por CIGNA HealthCare of Connecticut, Inc. En North Carolina, los planes de HMO son ofrecidos por CIGNA HealthCare of North Carolina, Inc. Todos los demás planes médicos en estos estados están asegurados o son administrados por CGLIC o CHLIC.